

2010年11月24日 第11期 (总第58期)

国内统一刊号:CN11-0093 国内邮发代号:1-102

李继耐看望军队获鲁迅文学奖作者时强调

抓住机遇 贴近现实 推出更多精品力作

本报讯 11月16日下午，“军队参加鲁迅文学奖评奖工作座谈会”在京召开。中央军委委员、总政治部主任李继耐看望军队获鲁迅文学奖作者时要求，军队广大作家要积极投身火热的军营生活，深入官兵，抓住机遇，贴近现实，创作推出更多精品力作，为推动社会主义文化大发展大繁荣作出应有的贡献。

李继耐首先代表军委、总政领导向获奖作者表示热烈祝贺。他指出，军事文学作品高扬爱国主义和革命英雄主义，具有独特的品格和魅力，深受部

队官兵和人民群众的喜爱。这5部作品获第五届鲁迅文学奖，充分体现了近年来军事文学创作的丰硕成果，不仅是丰富官兵文化生活的精神食粮，也是培育当代革命军人核心价值观的生动教材，对于引导官兵坚定理想信念、树立正确价值导向具有重要作用。李继耐强调，忠诚于党是军事文学创作的优良传统，也是始终保持正确方向的根本保证；深入生活、善于思考，是推出精品力作的基础和前提；创新是军事文学不断进步的强大动力。我们的军队作家，要更加自觉主动地承担起大

力发展先进军事文化的历史责任，精心描绘军营生活的壮阔画卷，以扎实的创作和优异的成绩，书写军事文学新的篇章，为有效履行我军历史使命、推动军队建设科学发展发挥更大作用。

座谈会上，与会代表畅谈体会、总结经验、交流创作心得，围绕进一步繁荣军事文学创作、推出更多精品力作进行了深入探讨。

总政治部副主任杜金生，中国作协党组成员、书记处书记李敬泽，出席会议并讲话。

(乔林生)

解放军代表参加
中国杂技协会第六次全国代表大会

本报讯 中国杂技家协会第六次全国代表大会11月3日至5日在北京召开。来自全国31个省、自治区和解放军、中直机关等单位的213名杂技工作者代表参加会议，其中解放军代表18名。中共中央政治局委员、中央书记处书记、中宣部部长刘云山出席开幕式并讲话，总政宣传部领导参加开幕式并致辞。

大会审议并通过了中国杂技家协会在第六次全国代表大会上的工作报告，通过了修改后的《中国杂技家协会章程》，选举产生了中国杂技家协会第六届理事会团和主席团。大会选举边发吉同志为第六届杂协主席。军队系统有宁根福、李西宁、金东平、李亚萍、韩锐、吴正丹、徐凤美、姚志清共8名同志入选杂协第六届理事会，其中广州军区政治部文工团杂技分团艺术指导宁根福、成都军区政治部文工团团长李西宁当选为第六届杂协副主席。(之青)

沈阳军区举办业余文学骨干创作笔会

本报讯 沈阳军区20余名骨干参加的文学创作笔会于近日圆满结束。10余篇作品将在《解放军文艺》等刊物陆续发表。

2000年以来，沈阳军区陆续举办了6期文学笔会，有上百名骨干参加培训，其中30余名已成为东北战区业余创作队伍的中坚。为开好这次笔会，沈阳军区宣传部领导全程指导，军区创作室领导坐镇，并邀请辽宁省作协副主席鲍尔吉·原野专题授课，邀请《解放军文艺》副主编殷实授课辅导并点评作品。

杨卫东、戴墨、张立江、曾剑、杨新华等学员纷纷表示，笔会体现了军区领导对军事文学的高度重视，一定要珍惜这来之不易的充电机会，并以此为创作的新起点，选准题材，刻画好典型细节，写出生动活泼的人物形象，拿出让自己满意、让人记得住、受官兵欢迎的作品。(韩光)

情注《青城》 弘扬“大爱”

本报讯 近日，大型歌舞剧《青城》亮相四川成都，剧中男女主角由汤子星和王丽达这对军队“文艺伉俪”出演。

该剧以青城山的传说为背景，以爱情故事为线索，阐述了“大爱”这一亘古不变的主题。美轮美奂的场景、优雅动人的舞蹈、深情感人的音乐和感人至深的剧情，赢得了热烈的掌声。尤其是制作中蕴含的灾后文化重建、人性重建、精神重建的内核，更是征服了全场的观众。《青城》的幕后阵容强大。除了导演是新中国成立60周年群众游行方阵的艺术总监陈蔚外，还包括新版电视剧《红楼梦》的作曲郭思达、奥斯卡最佳美术指导叶锦添和舞蹈艺术家金星。据悉，明年3月，《青城》将在国内巡演，年底还将跨出国门，赴韩国、意大利演出。(尹虹宇)

在不久前结束的第12届意大利拉蒂纳国际杂技比赛中，成都军区政治部文工团杂技分团的杂技《抖杠—腾龙》同时获得两项大赛金奖。与此同时，该团继续与加拿大太阳马戏团合作推出《龙狮》之后，打造的杂技剧《茶》，在上海世博会驻场演出188场，并赴日本演出，拉开了全球巡演的大幕。这个正式编制仅有18人的“小团队”，为何能不断超越自我，成为国内杂技界的“金牌大户”和具有世界影响的杂技艺术知名品牌？

抱业守成VS二次创业——他们在调整改革的阵痛中以积极姿态勇闯新路

上世纪90年代，这个团队接连推出以《金色西南风》《华夏古韵》等为代表的一批优秀杂技主题晚会，首开中国杂技主题晚会之先河。与加拿大太阳马戏团合作推出的《龙狮》晚会风靡全球。然而正当团队发展驶入快车道、各项建设蒸蒸日上之时，军队编制体制调整方案出台，团队由原来独立的杂技团合并为成都军区政治部文工团杂技分团，编制员额更是缩减了2/3。消息一经公布，有的同志勇闯国际市场的勇气和信心受到很大影响。甚至有人认为，反正团队这些年积累了不少优秀作品，今后守住这些“摊子”，完成日常演出就行了，不需要再费力气“折腾”。但团领导一班人却认为，调整改革是正确决策，虽然有阵痛，但早改早有利。在痛苦的抉择中，全团上下逐渐统一了思想，喊出“二次创业”的口号。利用10年前实行聘用制的既有经验，他们有计划地招收了一批优秀演员，充实了一线演出力量；通过大胆开辟新市场，增强了自我造血功能和保障能力，增加了团队活力。编制体制调整当年，他们高标准完成了在法国、德国、英国等国的770余场巡演任务，并在第25届法国“明日”国际杂技比赛、第6届全国杂技比赛等国际国内赛场上获得两个金奖、两个银奖。他们创作的杂技主题晚会《战旗飘飘》在第8届全军文艺会演中荣获晚会综合奖等25个奖项。

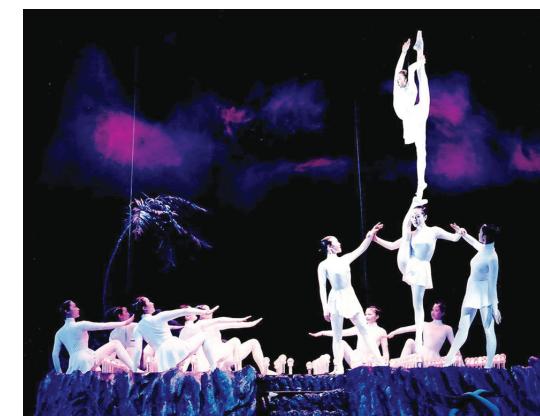
弘扬民族文化 VS 吸取西方艺术——他们在坚持东方审美的同时融入世界潮流

上世纪80年代末，西方杂技逐渐摆脱传统模式，兼收并蓄多种艺术形式，使之以先进的多媒体高科技手段，从而打造出全新意义上的杂技表现形式。对此，大家认为：在全球化视角下，吸收借鉴西方艺术的先进理念必须以坚持东方审美和弘扬民族文化为前提。如果抛弃了东方审美和文化传承，编创者只能是“效尤者”，艺术作品只能是“山寨”产品，文艺团体只能算是“代工企业”。

抉择与坚守

——成都军区政治部文工团杂技分团的艺术进取之路

□ 邓祥辉 王师媛



综合奖等25个奖项。

弘扬民族文化 VS 吸取西方艺术——他们在坚持东方审美的同时融入世界潮流

上世纪80年代末，西方杂技逐渐摆脱传统模式，兼收并蓄多种艺术形式，使之以先进的多媒体高科技手段，从而打造出全新意义上的杂技表现形式。对此，大家认为：在全球化视角下，吸收借鉴西方艺术的先进理念必须以坚持东方审美和弘扬民族文化为前提。如果抛弃了东方审美和文化传承，编创者只能是“效尤者”，艺术作品只能是“山寨”产品，文艺团体只能算是“代工企业”。

纵观该团的每部作品，无不包含着这一创作理念。杂技主题晚会“四部曲”——《金色西南风》《华夏古韵》《四季风韵》《南风粤韵》均以中华传统文化、民俗、地域文化为题材，呈现了中华民族上下五千年源远流长、博大精深的灿烂文化。他们与加拿大太阳马戏团合作推出的主题晚会《龙狮》，处处彰显着中华传统文化的力量。晚会主线“龙狮”从中国杂技传统的狮子舞节目演化而来，将中国金木水火土的五行观念化为舞台形象贯穿始终，将中国源远流长的“龙”文化、民族文化和西方的芭蕾艺术糅合于杂技技艺中，从而荣获与奥斯卡齐名的艾美奖优秀导演、优秀表演、优秀服装三项大奖，并两次进入英国皇家大剧院长期演出。《龙狮》从1999年公演至今足迹遍布北美、欧洲、亚洲和大洋洲13个国家60多个城市，成功演出3800余场，观众达900多万人次。他们创作的《云中漫步——灯上芭蕾》，将中国古代轻功、平衡造型与西方古典芭蕾艺术完美结合，成为中国杂技舞台上第一例享有创作版权的作品，并相继囊括了“金狮奖”、解放军文艺奖。他们对该节目赋予国际关注的环保主题，提升打造后，将于今年12月赴德国演出，并赴摩纳哥参加国际比赛。《豪情武侠》将中国佛、道、儒三家数千年的学说融入艺术创作，巧妙融合东西方音乐，展现了悠久而博大精深的华夏民族文化，荣获最高政府奖——文华奖。

满足观众VS引领观众——他们在艺术创新中实现了与观众需求的和谐共振

军事文艺

专刊

总政歌舞团赴印尼演出圆满成功



庆祝建团60周年·2010年“印中友好年”

总政歌舞团访印文艺晚会

MAJALAH KESIHATAN LAGU DAN TARI

PERINGATAN 60 TAHUN HIRUDIAN PERSAHABATAN INDONESIA - RPT

本报讯 伴随着一曲旋律优美的《春天的故事》，近日，总政歌舞团赴印尼庆祝中国与印尼建交60周年暨2010“中国印尼友好年”文艺演出在印度尼西亚首都雅加达圆满落下帷幕。众多军旅艺术家为印尼观众奉献了精彩的表演。

此次出访演出，是应印尼华商总会邀请的。演出团在印尼9天的出访期间，不顾旅途疲惫，倾情献艺，先后在雅加达、巨港、泗水进行了5场演出，慰问当地华人华侨和各界人士7000余人。印尼主流媒体《爪哇邮报》、华文媒体《国际日报》《国信早报》《泗水晨报》等对文艺演出进行了连续报道。演

(陈观旭)

出盛况空前，观众反响热烈。当地华人华侨纷纷认为，此次出访的演出团，是近年来祖国大陆组织赴印尼演出阵容最强、演出水平最高的国内演出团体，这充分体现了祖国人民对海外侨胞的殷切关爱，使侨胞备感温暖。印度尼西亚共和国人民福利统筹部部长阿贡·拉克索诺先生、中华人民共和国驻印尼大使馆临时代办杨玲珠女士、印尼华商总会主席翁俊民博士等观看演出并给予高度评价。他们一致认为此次出访演出为进一步加深中国印尼友好、促进两国文化交流谱写了新的绚丽篇章。

军旅艺术家赴西柏坡采风创作

本报讯 11月9日至11日，在纪念石家庄解放63周年之际，军旅书画雕塑艺术家西柏坡采风团一行59人，赴西柏坡纪念馆进行了为期两天的采风创作活动。

9日下午，画说西柏坡——军旅书画雕塑艺术家西柏坡采风启动仪式在西柏坡纪念馆广场举行。解放军美术创作院副院长张道兴、美术创作院艺委会委员聂义斌，西柏坡纪念馆馆长王荣丽，石家庄市文联副主席兼秘书长、石家庄市书协主席肖建科出席仪式。总政宣传部艺术局领导宣布启动仪式开始，并希望各位艺术家用更多优秀作品讴

歌老一辈革命家的丰功伟绩，回报西柏坡人民。

随后，军旅美术家们与西柏坡纪念馆的同志进行了座谈，一起探讨如何运用书画、雕塑作品来丰富陈展内容，增强艺术氛围，提升文化内涵。油画家、雕塑家们在纪念馆写生、体验生活；国画家、书法家则举办笔会，为西柏坡纪念馆创作书画作品50余幅。

采风活动结束后，将结集出版《画说西柏坡》，作为此次采风活动的总结。

(郭兴华)

亚运开幕式上的母子兵

本报讯 11月12日晚，第16届亚运会开幕式现场，在朗朗美妙的钢琴演奏和章子怡倾情演唱的《时光》中，一双“彩蝶”翩翩而来，扮演“珠江之母”的女舞者和另一名扮演“珠江之父”的男舞者，在20多米高空中秋美高飘，时而飞越翻转，演绎穿越时光向着梦想飞翔的意境，力与美的交响，情与理的遇合，乐音混合着光色所创造的瞬间惊魂，让亿万观众如痴如醉，叹为观止。女舞者正是广州军区政治部文工团副团长、一级演员、广东省舞蹈协会副主席刘晶。

接受亚运开幕式演出任务，刘晶笑称“偶然”。原来，刘晶的儿子熊钰翔在开幕式中扮演“绿蕉叶上的小童”，每次排练，她都要陪小钰翔提前一个小时爬到“帆”的顶部候场。于是，以前跟刘晶合作过的亚运会开幕式总导演陈维亚，又特别邀请她参加第三篇章《白云之帆》的演出。

吊着威亚跳舞，对于刘晶来说，无疑难度不小。“由于半空中跳舞没有支点，我做动作得全靠腹部和背部肌肉用力。记得第一次在空中从下午2点吊到5点，虽然我天天坚持练习，但第二天仍全身酸疼得起不了床。”刘晶笑着说。为了开幕式约3分钟的演出，已有10年没在舞台上正式演出的刘晶，在排练中反反复复被吊上去又拉下来，钢丝勒得腿上淤青，两条腿总是发麻。有一次排练，因工作人员没有协调好，刘晶被吊起来后砰地撞到栏杆上，身上好几处撞伤淤血，但她仍坚持演出。

(王丽 周成杰)



随着社会物质生活水平的提高，观众的欣赏层次也水涨船高。团领导认为，一门艺术仅仅迎合观众是不够的，还要能引领观众。观众的欣赏需求决定着杂技的表现形式，同时杂技的表现形式也影响着观众的欣赏需求。优秀的编导应当使之形成良性循环，切不可将两者割裂开来。

为此，该团的编导们在艺术创作上，力求做到每个节目手法不重复，一次比一次有创新，始终领先一步。他们在创作杂技主题晚会中，率先打破中国杂技绵延数千年重“技”轻“艺”的传统观念，广泛将音乐、服装、雕塑、摄影等艺术和民族文化风情糅于杂技表演中，营造出既惊险又美丽、既刺激又感人的杂技艺术，将观众带入到现代杂技综合艺术的殿堂。在编排杂技《绸调——蓝色遐想》中，他们将时尚的都市女孩置于远古的氛围中，整个节目充满了一种浪漫情怀和现代感，让观众对美的欣赏从形式、姿态上升到一种人性和诗意。《抖杠——腾龙》以我国著名的《黄河大合唱》钢琴协奏曲为背景音乐，以高难的技巧、深刻的内涵，富于创新的编排和与节目浑然一体的音乐、服装、舞美亮相舞台，展示了中华民族的奋进腾飞和生生不息的民族精神，蕴涵着浓郁的中国色彩。《双人双秋千——阿昌射日》《跳绳——阿细跳月》等作品亦复如此，让观众沉浸在美好享受的同时提升了欣赏层次，从而在心理打下了深深的烙印。

2009年，该团隆重推出了酝酿多年的杂技剧《茶》，首次将中国千年茶文化搬上舞台。6组成部分均自成一体又珠联璧合，以章回式叙述从不同角度和层面完整诠释中国茶文化，充分运用音乐、舞蹈、戏剧、武术、茶道等多种艺术门类中的精粹元素烘托主题。在每一幕中设置风景线围绕主题进行场景表演，充分展示了中国茶文化的精髓，让观众沉浸在茶文化的浓香意蕴中，用心细细去品尝。该剧作为军队入选2010年上海世博会唯一的一部舞台作品，在世博园区内演出，观众

达30余万人次，今年又在日本东京东急文化村成功演出17场，受到3万多观众的欢迎。

立足战场VS面向市场——他们在做好服务基层的同时将艺术品牌推向世界

多年来，杂技分团坚持“立足战场”、“拼搏赛场”和“面向市场”的统一，实现了团队可持续发展。“立足战场”是职责所系，“拼搏赛场”是立身所凭，“面向市场”是发展所需。为此，他们每创作一个作品，都会将其打造为A、B、C三个版本，同时兼顾战场、赛场和市场演出需要。在为兵服务上，他们恪守军队文艺团体“姓军为兵”的职责，足迹遍布南北边防哨所，每年都超额完成上级赋予的演出任务。上世纪80年代末，他们组织小分队远赴西藏边防哨所慰问演出，创造了在海拔5300米的高原表演杂技的吉尼斯世界纪录。同时，他们积极苦练高难技巧，发展了《绸调》《皮条》《吊环》《抖杠》等一批精品节目，在国际国内赛场夺得金奖60枚，被誉为“金奖专业户”。为全面融入市场，他们采取四个办法不断发展壮大：一是整合内部力量：成都军区政治部文工团是个包含音乐、舞蹈、杂技、器乐、戏剧等近10个艺术门类的综合艺术团体，杂技分团充分利用总团的综合实力，融合各艺术门类，打造全新的杂技艺术。二是充分利用外部资源。他们同兄弟团体建立伙伴合作关系，在创作、人才和策划等方面共享资源，相互支持，优势互补。同时，依托实力雄厚、营销手段完备的演艺集团引入资金打造作品，占领市场。三是不遗余力地打造品牌。塑造品牌演员，培育品牌市场，靠信誉和美誉打入世界杂技市场。四是坚持打造完整的“产业链”，按照“策划一批，创作一批，演出一批”的思路，源源不断地推出作品，确保不断线。

责任编辑：王山 曾祥书 电话/传真：(010)65389115

电子邮箱：wybjswy@sina.com